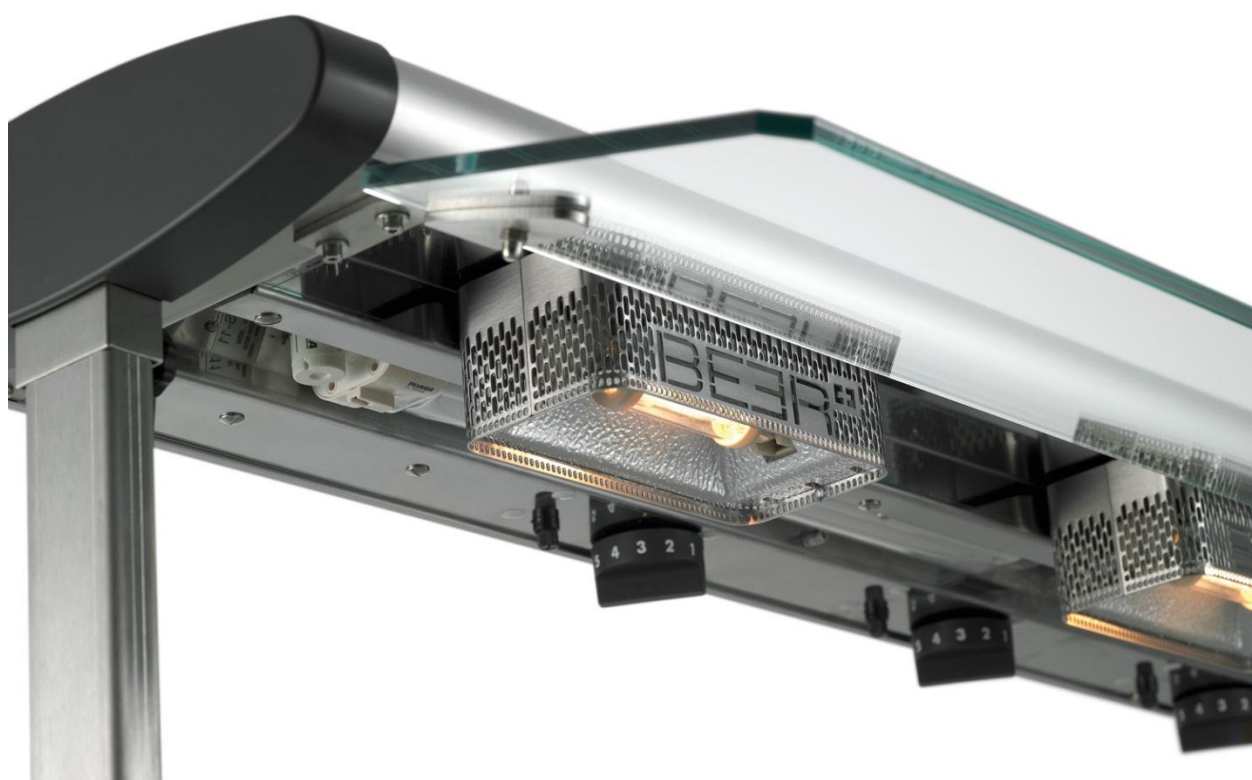


# Solaris

## Pont lumineux et chauffante



Mode d'emploi  
Instructions pour le montage & données techniques

## Sommaire

**Avant mettre en service Solars au premier fois, il faut lire cette instruction.**

1	Données techniques .....	3
2	Dimensions .....	3
3	Transport et montage .....	5
4	Raccordement Solaris .....	6
5	Mise en service / Mode d'emploi.....	7
6	Mise en garde.....	7
7	Nettoyage et maintenance.....	7
7.1	Nettoyage.....	7
7.2	Maintenance .....	8
8	Guide pour le montage de la protection d'éclats (accessoires).....	10
9	Service à la clientèle.....	11
10	Annexe .....	12

## 1 Données techniques

Voir annexe

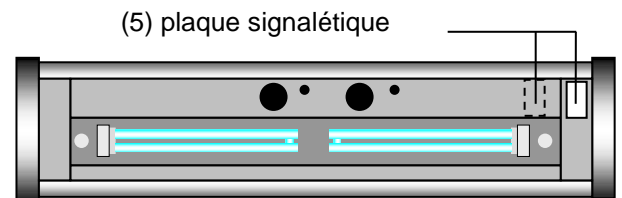
## 2 Dimensions

### Canal individuel avec

PLL ou

Lampe fluorescente ou

Lampe infrarouge

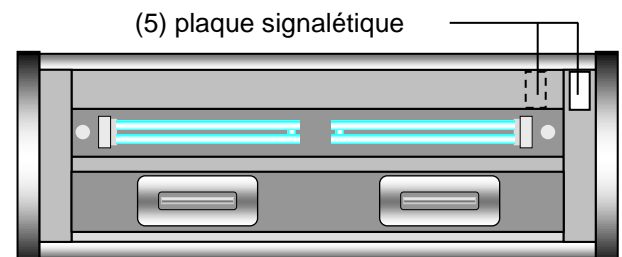


### Canal double sans variateur avec

Lampe infrarouge et PLL ou

Lampe infrarouge avec lampe fluorescente ou

PLL et lampe fluorescente



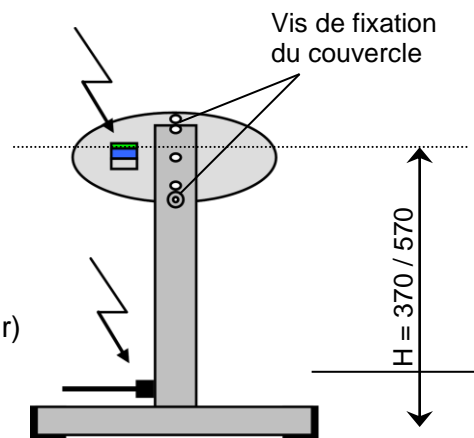
### Canal double avec variateur avec

Lampe infrarouge (variateur) avec PLL ou

Lampe infrarouge (variateur) avec lampe fluorescente ou

Lampe infrarouge (variateur), canal froid seulement avec circuit imprimé pour variateur

Raccordement directe de l'appareil  
(sous le couvercle droit)  
(côté commutateur)

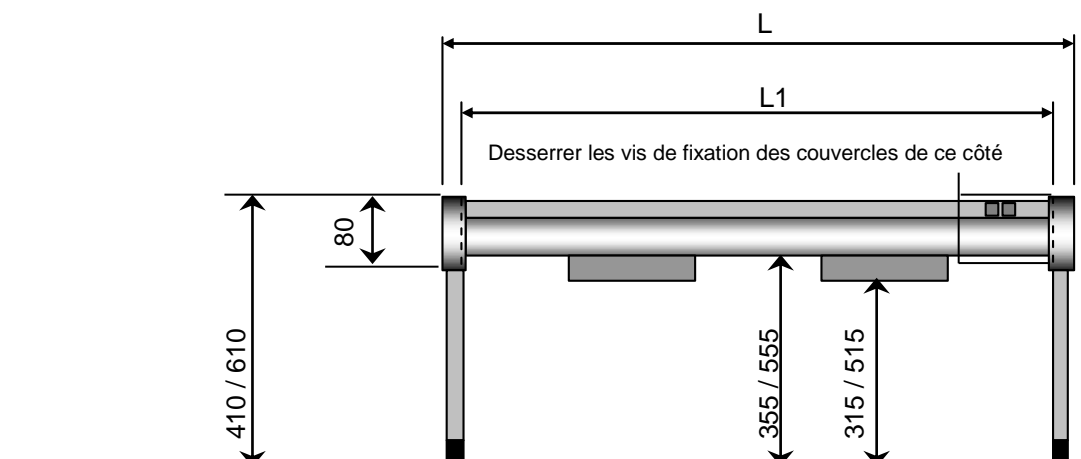


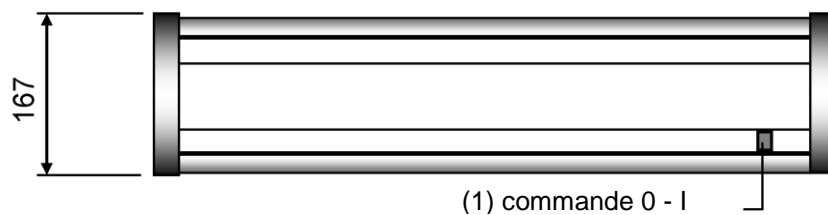
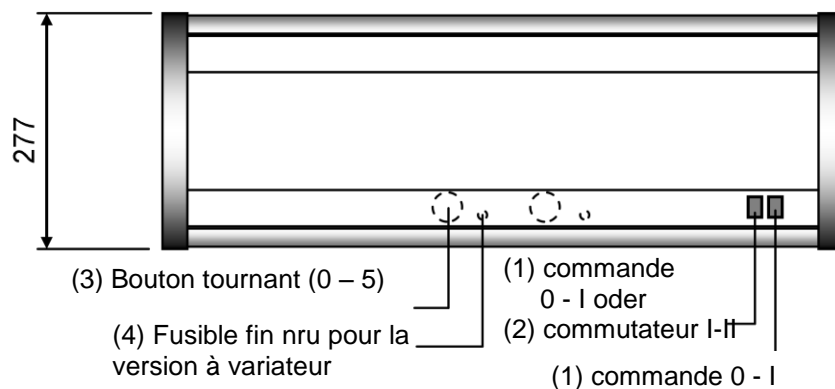
Raccordement pour les appareils avec  
câble d'alimentation électrique (côté commutateur)

Dessiné: Vue de côté pour un canal à 1 rangée (sans couvercle I.)

2 hauteurs standard: 370 / 570 mm

H = dimension de référence ((de la table jusqu'à l'axe horizontal du canal)



**Canal individuel****Canal double**

Toutes les dimensions indiquées sont des dimensions standard.

Toutes les autres longueurs et/ou les hauteurs sont des exécutions spéciales.

Nombre GN	1½	2	2½	3	3½	4	4½	5	5½	6
L (mm)	598	768	938	1108	1278	1448	1618	1788	1958	2128
L1 (mm)	539	709	879	1049	1219	1389	1559	1729	1899	2069

### 3 Transport et montage

#### Transport

Avant de transporter les canaux Solaris, faites attention car les composants tels que les lampes à infrarouges, les tubes fluorescents et les lampes compactes PLL sont sensibles aux chocs. Veuillez les traiter avec toutes les précautions nécessaires.

#### Installation / supports

Ne pas poser les canaux et les lampes à infrarouges sur des supports facilement inflammables. Il n'est pas recommandé d'utiliser des structures en bois multicouches revêtue de tôles d'acier inoxydable, car elles peuvent se voiler sous l'effet de la chaleur et la couche de bois peut se détacher.

#### Montage des supports / montage protégé-souffle

Les supports et le protégé-souffle sont toujours livrés séparément. La pose des vis des supports et la fixation du protégé-souffle sur l'appareil Solaris est effectué sur place. Le matériel de montage et le manuel d'utilisation font partie de la fourniture.

#### Ecarts latéraux

L'écart minimal d'éléments combustibles du bâtiment est de 50 mm.

#### Danger de basculement

Pour les appareils en mode «îlot» avec un protégé-souffle d'un seul ou des deux côtés. Ne pas s'appuyer contre ou sur le verre du protégé-souffle. Ne pas stocker des objets ou des marchandises lourdes et sensibles aux changements de température sur le canal. Utiliser le tableau en verre pour déposer des marchandises légères et/ou sensibles aux changements de températures. Soulever les canaux pour les déplacer. Auparavant, retirer la prise de courant électrique.

#### Attention!

**Danger de brûlures (voir mise en garde chapitre Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.)**

#### Température ambiante

Protéger les canaux Solaris de sources de chaleur directe (p. ex. salamandre, fours, grils). Ne jamais monter 2 canaux l'un sur l'autre. Éviter les courants d'air à proximité des canaux de chauffe Solaris.

Le raccordement et la mise en service doivent être effectués par un spécialiste (monteur-électricien).

## 4 Raccordement Solaris

### Contrôles

Les mesures du réseau électrique en termes de tension, puissance et fréquence doivent concorder avec les données de la plaque indicatrice de l'appareil.

### Plaque signalétique

Elle se trouve sur le côté droit sous le couvercle (côté service). (Une autre au même endroit dans le canal).

### Schéma

Voir annexe.

### Raccordement par prise de courant

Raccordement électrique conforme à la norme IEC ou CEI 335-I et les directives locales; montage de la prise secteur pour le courant nominal correspondant au câble de raccordement.

### Raccordement fixe

Prévoir un commutateur principal avec dispositif de coupure de tous les conducteurs avec un écartement des contacts de 3 mm minimum pour que l'appareil puisse être séparé à tout temps du réseau électrique.

Procédure :

Les bornes de connexion se trouvent sous le couvercle droit (côté commutateur). Desserrer les deux vis pour l'enlever. Brancher le câble d'alimentation. Finalement, resserrer les vis du couvercle.

### Sécurité réseau électrique

Consulter les données techniques en annexe.

### Types de raccordement

Consulter les données techniques en annexe.

## 5 Mise en service / Mode d'emploi

### **Danger d'incendie!**

Avant le premier enclenchement, enlevez tout l'emballage.

### **Mode d'emploi**

Le canal individuel est équipé d'un commutateur «marche/arrêt» à 2 pôles (1). Le canal double a, selon l'équipement, 2 commutateurs «marche/arrêt» à 2 pôles (1). Les deux canaux peuvent être utilisés simultanément) ou un commutateur «marche/arrêt» à 2 pôles (1) combiné avec un commutateur inverseur à 1 pôle (2) (les canaux ne peuvent pas être utilisés ensemble). Enclencher le commutateur correspondant. Pour les appareils à commande électronique, après avoir enclenché l'appareil, placer le commutateur rotatif sur la position désirée (1-5). Voir également l'illustration du chapitre

### **Risques de brûlures!**

**Pour les ponts de chauffe à infrarouges, la température de service est atteinte très rapidement; les pièces métalliques deviennent très chaudes!**

## 6 Mise en garde

### **Risques de brûlures!**

Pendant le service, les éléments suivants deviennent très chauds. Ne pas les toucher, danger de brûlures.

- Revêtement en tôles du pont de luminaires et de chauffe (surtout les profilés en alu)
- Lampes à infrarouges et leurs couvercles

### **Attention! Comportement en cas de bris de lampes et de verre!**

En cas de bris de lampes ou de vitres anti-projections, de rayons en verre, de vitrages latéraux ou frontaux, il faut prendre immédiatement les mesures suivantes:

- Tout de suite déclencher l'appareil et fermer le buffet
- Dans le cas de buffets self-service, veiller à ce que les clients ne se servent pas dans des plats pouvant contenir des débris de verre.
- Ramasser et remplacer les assiettes déjà remplies qui se trouvaient à proximité immédiate du bris de verre.
- Retirer l'ensemble des contenants (contenu compris) qui se trouvaient à proximité et éliminer les aliments dans des poubelles (ne pas les mêler aux déchets de cuisine).
- Ramasser très soigneusement les débris de verre et nettoyer à fond les environs (appareils et sols).
- Remplacer les lampes et les verres défectueux
- Equiper l'appareil de nouveaux contenants et d'aliments frais
- Réenclencher l'appareil et ouvrir le buffet pour les clients.

## 7 Nettoyage et maintenance

### 7.1 Nettoyage

Les canaux Solaris sont des appareils électriques.

### **Préparation**

Couper le courant du secteur (enlever la prise / couper le circuit par le commutateur principal).

### Produits de nettoyage

Utilisez uniquement des chiffons et un détergent de ménage courant, doux et non abrasif.

**Il est interdit de nettoyer l'appareil avec de l'eau sous pression (jet ou nettoyeur) sous eau courant ou dans lave-vaisselle.**

## 7.2 Maintenance

Avant de procéder au remplacement d'éléments de luminaires et de chauffe, il faut observer les points suivants :

### Lampe compact PLL et lampe fluorescents

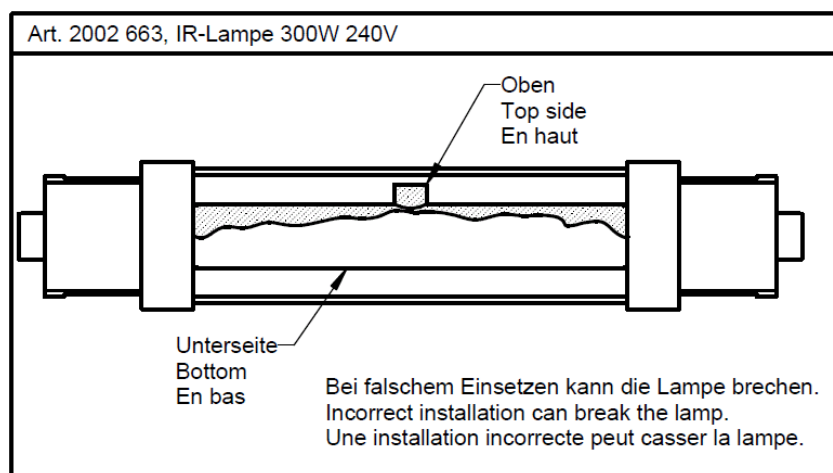
Utiliser uniquement des lampes de rechange de même puissance.

### Lampe infrarouge

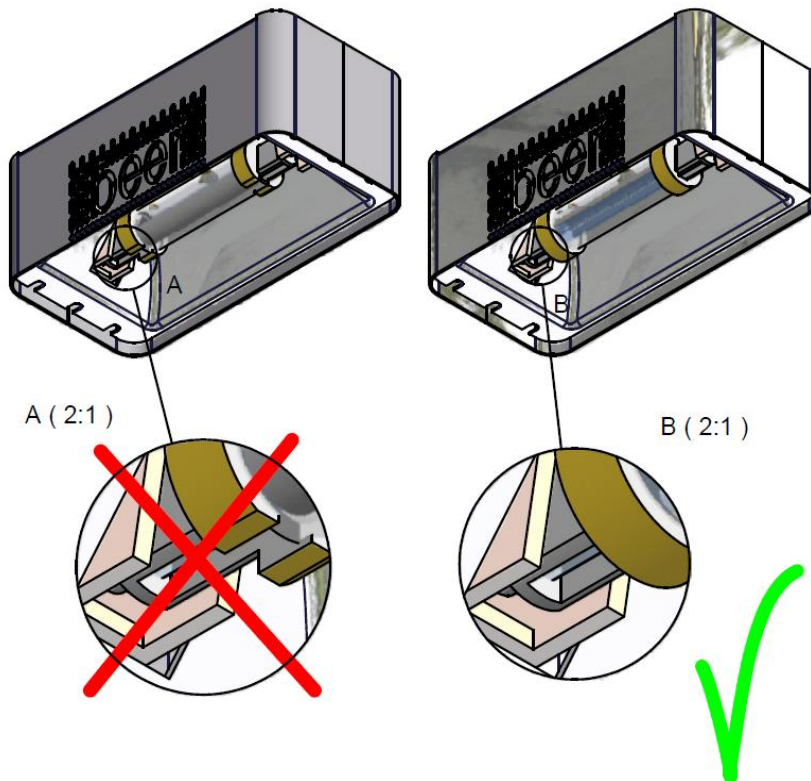
Utiliser exclusivement des lampes d'une puissance max. de 300 watts et avec protection d'éclat. Les lampes plus puissantes atteignent des températures trop élevées, ce qui peut causer la destruction des installations électriques. Ceci augmente aussi le risque de brûlures.

### Montage correct des lampes à infrarouge:

Lors du montage d'une nouvelle lampe à infrarouge avec protection d'éclats, veillez à ce que le luminaire soit placé selon les illustrations suivantes:







**Attention! Danger de brûlures!**

## 8 Guide pour le montage de la protection d'éclats (accessoires)

Tenir des deux mains la protection d'éclats



Etirer légèrement.



Placer par-dessus le capot de la lampe.



## 9 Service à la clientèle

En cas de défaillances dans le système électrique, prenez contact avec le service à la clientèle. Au préalable, veuillez contrôler le branchement électrique et les fusibles.

Lors des contacts avec le service à la clientèle, indiquez toujours le numéro de série et le type (figurent sur la plaque signalétique).

### Suisse:

**Beer Grill SA  
Allmendstrasse 7  
CH-5612 Villmergen**

**Service-Tél. ++41 (0)56 618 78 18**

### Allemagne:

**SERVATOR ServiceLine GmbH  
Lindenweg 36-42  
D-97999 Igersheim**

**Service-Tél. ++49 (0)180 232 36 26**

### Autriche:

**Carrier Kältetechnik Austria Ges.mBH  
Altwirthgasse 6-10  
A-1230 Wien**

**Service-Tél. ++43 (0)810 955 033**

## 10 Annexe

Solaris canal données techniques:

Schéma 62-E-05-401-03:

Câblage canal Solaris KW (sans variateur)

Schéma 62-E-05-401-04:

Câblage canal Solaris KW (avec variateur)

Schéma 62-E-05-401-02:

Câblage canal Solaris W(sans variateur)

Schéma 62-E-05-401-01:

Câblage canal Solaris K-/KK

# SOLARIS- Kanäle

# BEER GRILL AG

14.02.06

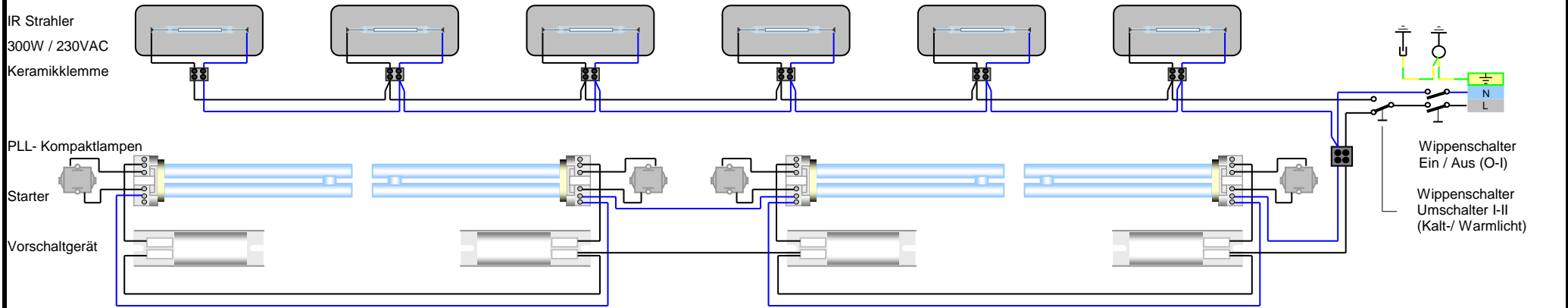
gb

Einzelkanäle	Kanal- länge	K-Kanal (PLL- Kompaktlampen)								K- Kanal (Leuchtstoff- Lampen)								W- Kanal (IR-Strahler)										
		Typ	Spannung	Strom	Leistung	Anschlusskabel		Stecker		Abmessung	Typ	Spannung	Strom	Leistung	Anschlusskabel		Stecker		Abmessung	Typ	Spannung	Strom	Leistung	Anschlusskabel		Stecker		Abmessung
		VAC	A	Watt	mm2		CH	DE	(L x T x H)	VAC	A	Watt	mm2		CH	DE	(L x T x H)	VAC	A	Watt	mm2		CH	DE	(L x T x H)			
1½	K 1.5	230	0.3	70	3x 1	LNPE	T12	Schuco	598x167x79										W 1½	230	1.3	300	3x1	LNPE	T12	Schuco	598x167x79	
2	K 2	230	0.4	90	3x1	LNPE	T12	Schuco	768x167x79	K 2	230	0.4	90	3x1	LNPE	T12	Schuco	768x167x79	W 2	230	2.6	600	3x1	LNPE	T12	Schuco	768x167x79	
2½	K 2½	230	0.6	140	3x1	LNPE	T12	Schuco	938x167x79	K 2½	230	0.4	90	3x1	LNPE	T12	Schuco	938x167x79	W 2½	230	2.6	600	3x1	LNPE	T12	Schuco	938x167x79	
3	K 3	230	0.8	180	3x1	LNPE	T12	Schuco	1108x167x79	K 3	230	0.4	90	3x1	LNPE	T12	Schuco	1108x167x79	W 3	230	3.9	900	3x1	LNPE	T12	Schuco	1108x167x79	
3½	K 3½	230	0.8	180	3x1	LNPE	T12	Schuco	1278x167x79	K 3½	230	0.4	90	3x1	LNPE	T12	Schuco	1278x167x79	W 3½	230	3.9	900	3x1	LNPE	T12	Schuco	1278x167x79	
4	K 4	230	1.2	270	3x1	LNPE	T12	Schuco	1448x167x79	K 4	230	0.4	90	3x1	LNPE	T12	Schuco	1448x167x79	W 4	230	5.2	1200	3x1	LNPE	T12	Schuco	1448x167x79	
½	K 4½	230	1.2	270	3x1	LNPE	T12	Schuco	1618x167x79	K 4½	230	0.4	90	3x1	LNPE	T12	Schuco	1618x167x79	W 4½	230	5.2	1200	3x1	LNPE	T12	Schuco	1618x167x79	
5	K 5	230	1.2	270	3x1	LNPE	T12	Schuco	1788x167x79	K 5	230	0.4	90	3x1	LNPE	T12	Schuco	1788x167x79	W 5	230	6.5	1500	3x1	LNPE	T12	Schuco	1788x167x79	
5½	K 5½	230	1.4	320	3x1	LNPE	T12	Schuco	1958x167x79	K 5½	230	0.8	180	3x1	LNPE	T12	Schuco	1958x167x79	W 5½	230	6.5	1500	3x1	LNPE	T12	Schuco	1958x167x79	
6	K 6	230	1.6	360	3x1	LNPE	T12	Schuco	2128x167x79	K 6	230	0.8	180	3x1	LNPE	T12	Schuco	2128x167x79	W 6	230	7.8	1800	3x1	LNPE	T12	Schuco	2128x167x79	

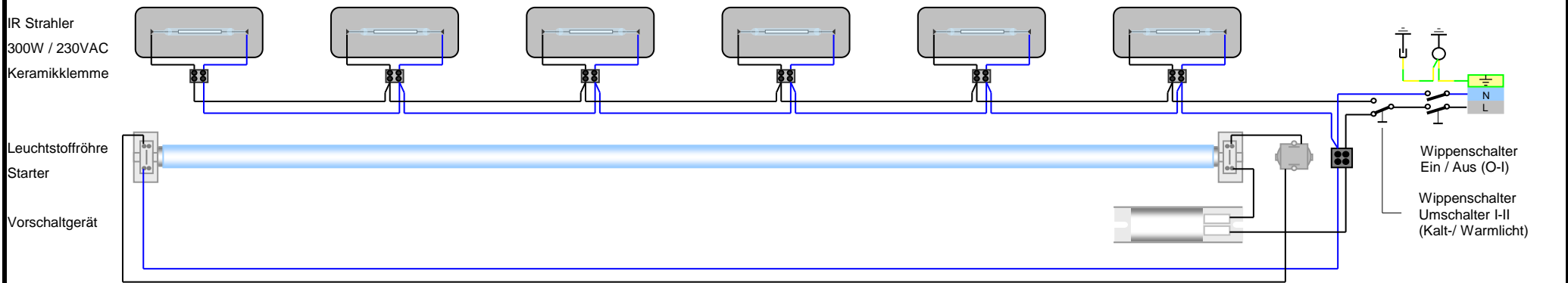
Doppelkanäle ungedimmt	Kanal- länge	KW- Kanal (PLL- und IR Strahler)								KW- Kanal (Leuchtstoff- und IR Strahler)								KK- Kanal (PLL- und Leuchtstoff- Lampen)										
		Typ	Spannung	Strom	Leistung	Anschlusskabel		Stecker		Abmessung	Typ	Spannung	Strom	Leistung	Anschlusskabel		Stecker		Abmessung	Typ	Spannung	Strom	Leistung	Anschlusskabel		Stecker		Abmessung
		VAC	A	Watt	mm2		CH	DE	(L x T x H)	VAC	A	Watt	mm2		CH	DE	(L x T x H)	VAC	A	Watt	mm2		CH	DE	(L x T x H)			
1½	KW 1½	230	1.6	370	3x1	LNPE	T12	Schuco	598x277x79																			
2	KW 2	230	3.0	690	3x1	LNPE	T12	Schuco	768x277x79	KW 2	230	3.0	690	3x1	LNPE	T12	Schuco	768x277x79	KK 2	230	0.8	180	3x1	LNPE	T12	Schuco	768x277x79	
2½	KW 2½	230	3.2	740	3x1	LNPE	T12	Schuco	938x277x79	KW 2½	230	3.0	690	3x1	LNPE	T12	Schuco	938x277x79	KK 2½	230	1.0	230	3x1	LNPE	T12	Schuco	938x277x79	
3	KW 3	230	4.7	1080	3x1	LNPE	T12	Schuco	1108x277x79	KW 3	230	4.3	990	3x1	LNPE	T12	Schuco	1108x277x79	KK 3	230	1.2	270	3x1	LNPE	T12	Schuco	1108x277x79	
3½	KW 3½	230	4.7	1080	3x1	LNPE	T12	Schuco	1278x277x79	KW 3½	230	4.3	990	3x1	LNPE	T12	Schuco	1278x277x79	KK 3½	230	1.2	270	3x1	LNPE	T12	Schuco	1278x277x79	
4	KW 4	230	6.4	1470	3x1	LNPE	T12	Schuco	1448x277x79	KW 4	230	5.6	1290	3x1	LNPE	T12	Schuco	1448x277x79	KK 4	230	1.6	360	3x1	LNPE	T12	Schuco	1448x277x79	
½	KW 4½	230	6.4	1470	3x1	LNPE	T12	Schuco	1618x277x79	KW 4½	230	5.6	1290	3x1	LNPE	T12	Schuco	1618x277x79	KK 4½	230	1.6	360	3x1	LNPE	T12	Schuco	1618x277x79	
5	KW 5	230	7.7	1770	3x1	LNPE	T12	Schuco	1788x277x79	KW 5	230	6.9	1590	3x1	LNPE	T12	Schuco	1788x277x79	KK 5	230	1.6	360	3x1	LNPE	T12	Schuco	1788x277x79	
5½	KW 5½	230	7.9	1820	3x1	LNPE	T12	Schuco	1958x277x79	KW 5½	230	7.3	1680	3x1	LNPE	T12	Schuco	1958x277x79	KK 5½	230	2.2	500	3x1	LNPE	T12	Schuco	1958x277x79	
6	KW 6	230	9.4	2160	3x1	LNPE	T12	Schuco	2128x277x79	KW 6	230	8.6	1980	3x1	LNPE	T12	Schuco	2128x277x79	KK 6	230	2.3	540	3x1	LNPE	T12	Schuco	2128x277x79	

Doppelkanäle gedimmt	Kanal- länge	KW- Kanal (PLL-Lampen und IR Strahler)								KW- Kanal (Leuchtstoff- und IR Strahler)								W- Kanal (IR Strahler)										
		Typ	Spannung	Strom	Leistung	Anschlusskabel		Stecker		Abmessung	Typ	Spannung	Strom	Leistung	Anschlusskabel		Stecker		Abmessung	Typ	Spannung	Strom	Leistung	Anschlusskabel		Stecker		Abmessung
		VAC	A	Watt	mm2		CH	DE	(L x T x H)	VAC	A	Watt	mm2		CH	DE	(L x T x H)	VAC	A	Watt	mm2		CH	DE	(L x T x H)			
1½	KW 1½	230	1.6	370	3x1	LNPE	T12	Schuco	598x277x79										W 1½	230	1.3	300	3x1	LNPE	T12	Schuco	598x167x79	
2	KW 2	230	3.0	690	3x1	LNPE	T12	Schuco	768x277x79	KW 2	230	3.0	690	3x1	LNPE	T12	Schuco	768x277x79	W 2	230	2.6	600	3x1	LNPE	T12	Schuco	768x167x79	
2½	KW 2½	230	3.2	740	3x1	LNPE	T12	Schuco	938x277x79	KW 2½	230	3.0	690	3x1	LNPE	T12	Schuco	938x277x79	W 2½	230	2.6	600	3x1	LNPE	T12	Schuco	938x167x79	
3	KW 3	230	4.7	1080	3x1	LNPE	T12	Schuco	1108x277x79	KW 3	230	4.3	990	3x1	LNPE	T12	Schuco	1108x277x79	W 3	230	3.9	900	3x1	LNPE	T12	Schuco	1108x167x79	
3½	KW 3½	230	4.7	1080	3x1	LNPE	T12	Schuco	1278x277x79	KW 3½	230	4.3	990	3x1	LNPE	T12	Schuco	1278x277x79	W 3½	230	3.9	900	3x1	LNPE	T12	Schuco	1278x167x79	
4	KW 4	230	6.4	1470	3x1	LNPE	T12	Schuco	1448x277x79	KW 4	230	5.6	1290	3x1	LNPE	T12	Schuco	1448x277x79	W 4	230	5.2	1200	3x1	LNPE	T12	Schuco	1448x167x79	
4½	KW 4½	230	6.4	1470	3x1	LNPE	T12	Schuco	1618x277x79	KW 4½	230	5.6	1290	3x1	LNPE	T12	Schuco	1618x277x79	W 4½	230	5.2	1200	3x1	LNPE	T12	Schuco	1618x167x79	
5	KW 5	230	7.7	1770	3x1	LNPE	T12	Schuco	1788x277x79	KW 5	230	6.9	1590	3x1	LNPE	T12	Schuco	1788x277x79	W 5	230	6.5	1500	3x1	LNPE	T12	Schuco	1788x167x79	
5½	KW 5½	230	7.9	1820	3x1	LNPE	T12	Schuco	1958x277x79	KW 5½	230	7.3	1680	3x1	LNPE	T12	Schuco	1958x277x79	W 5½	230	6.5	1500	3x1	LNPE	T12	Schuco	1958x167x79	
6	KW 6	230	9.4	2160	3x1	LNPE	T12	Schuco	2128x277x79	KW 6	230	8.6	1980	3x1	LNPE	T12	Schuco	2128x277x79	W 6	230	7.8	1800	3x1	LNPE	T12	Schuco	2128x167x79	

**KW- Doppelkanal mit PLL- Kompaktlampen** Standardmässig max. 4 Lampen/ Kanal (Für Anzahl und Lampenleistung siehe Datenblätter)



**KW- Doppelkanal mit Leuchtstoff- Lampen** Standardmässig 1 Lampe/ Kanal (Für Lampenleistung siehe Datenblätter)

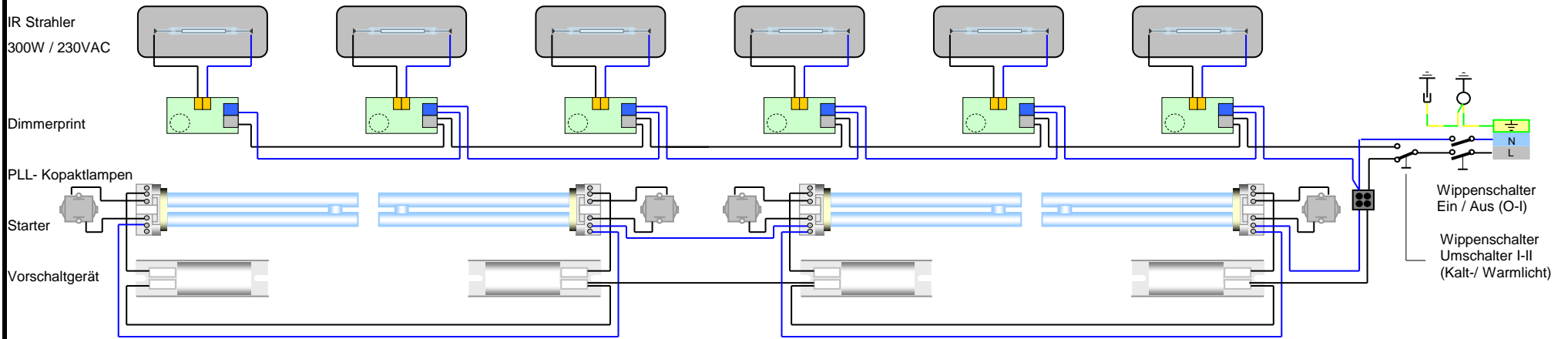


Bezeichnung	Leistung	Art.- Nr.	Bezeichnung	Art.- Nr.	Bezeichnung	Art.- Nr.
IR Strahler	230VAC 300W	2002663	Wippschalter Ein / Aus O-I	2000413	Anschlussklemmenbock 3P	3306088
IR Strahler Fassung		2002612	Wippschalter Umsch. I - II	2000416	Anschlusskabel T12	308920
Teflon- Isolationsplatte		2030335	Keramikklemmen 2P	910297	Anschlusskabel Schuco Exp.	308921

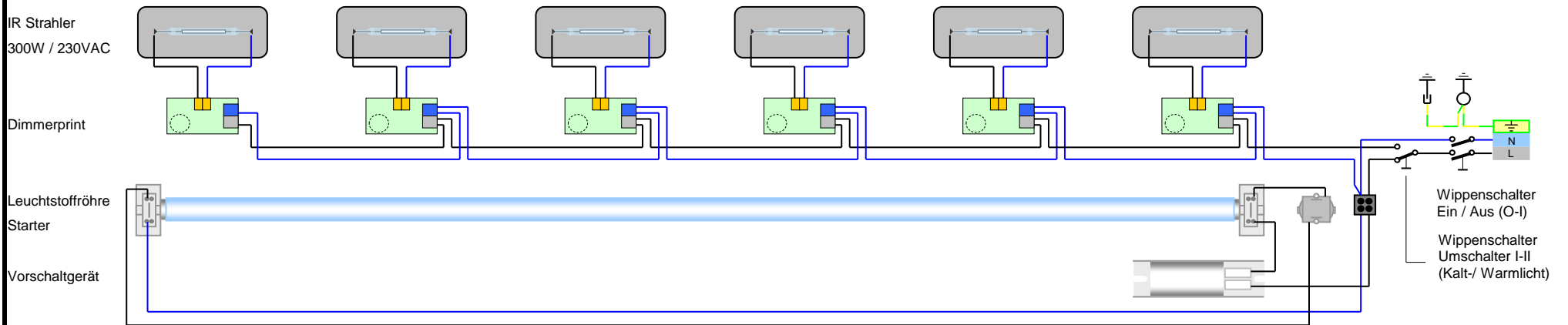
  

Leuchtstoffröhre		Vorschaltgerät		Röhren- Fassung Art.- Nr.	PLL- Kompaktl.		Lampen Fassung Art.- Nr.	Lampen Halter Art.- Nr.	Vorschaltgerät		Glimm- Starter Art.- Nr.	Starter Fassung Art.- Nr.	Gültig- keits Bereich	Serie- Nr.		Auslieferdatum	
Leistung Watt	Art.- Nr.	Typ	Art.- Nr.		Leistung Watt	Art.- Nr.			Typ	Art.- Nr.				von	bis	von	bis
15	3306221	EC 15	3306068	3306048	18	3306203	3306049	3306051	EC 18	3306070	3306071	3306052	SOLARIS- KW- Kanal (ungedimmt)	.....55000		15.04.2005	
18	3306040	EC18	3306070		24	3306204			EC 36	3306072				Datum		28.02.2005	
30	3306237	EC 30	3306069		36	3306205			PC 1/80	3306074				Visum		gb	
36	3306091	EC 36	3306072											<b>BEER GRILL AG</b> 5612 Villmergen Tel. 056 618 78 00			
58	3306095	EC 58	3306074														

**KW- Doppelkanal mit PLL- Kompaktlampen und IR Strahler** Standardmässig max. 4 Lampen/ Kanal (Für Anzahl und Lampenleistung siehe Datenblätter) und 1 IR Strahler pro GN- Feld



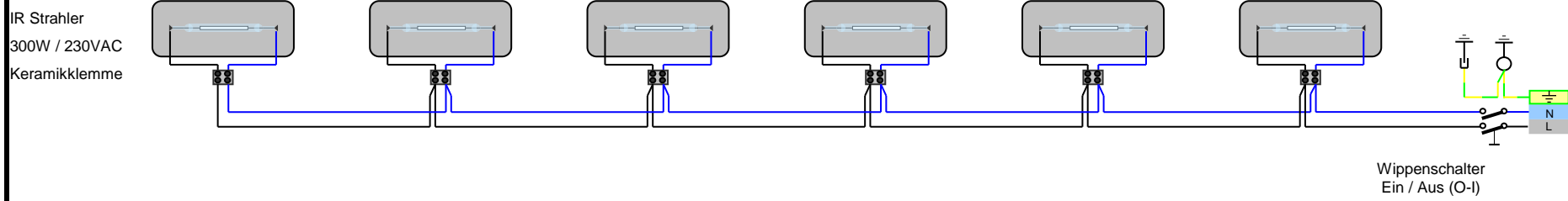
**KW- Doppelkanal mit Leuchtstofflampen und IR Strahler** Standardmässig 1 Lampe/ Kanal (Für Lampenleistung siehe Datenblätter) und 1 IR Strahler pro GN- Feld



Bezeichnung	Leistung	Art.- Nr.	Bezeichnung	Leistung	Art.- Nr.	Bezeichnung	Leistung	Art.- Nr.
IR Strahler 230VAC	300W	2002663	Dimmerprint 230VAC	300W	3306106	Drehknopf zu Dimmerprint		1249018
IR Strahler Fassung		2002612	Feinsicherung 2A/250V		2002803	Anschlusskabel T12	CH	308920
Teflon- Isolationsplatte		2030335	Distanzhalter		3306018	Anschlusskabel Schuco	Exp.	308921

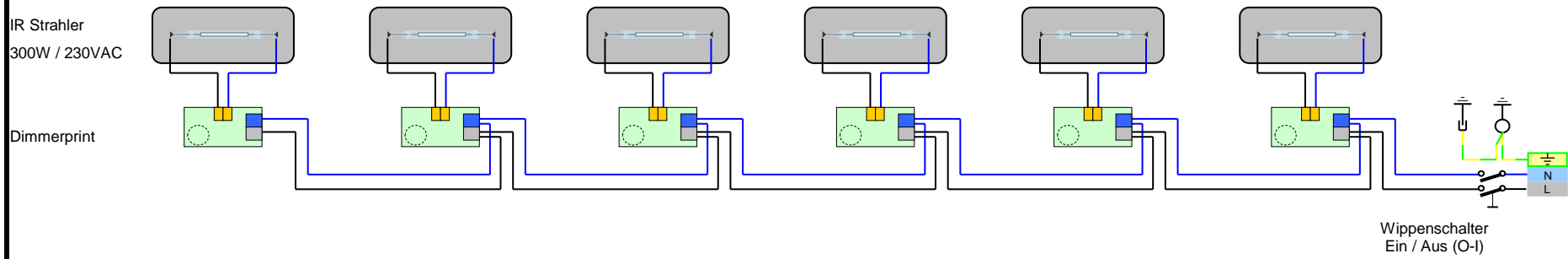
Leuchtstoffröhre				PLL- Kompaktlampen				Glimm- Starter Art.- Nr.	Starter Fassung Art.- Nr.	O-I Schalter Art.- Nr.	Anschl. Klemmen Art.- Nr.	Gültigkeits- Bereich	Serie- Nr.		Auslieferdatum	
Leistung Watt	Art.- Nr.	Vorschaltgerät Typ	Fassung Art.- Nr.	Leistung Watt	Art.- Nr.	Fassung Art.- Nr.	Halter Art.- Nr.						Vorschaltgerät Typ	Art.- Nr.	von	bis
15	3306221	EC 15	3306068	18	3306203			EC 18	3306070	2000413	3306088	SOLARIS- KW- Kanal (gedimmt) Verkabelungs- Schema BEER GRILL AG 5612 Villmergen Tel. 056 618 78 00	.....55000	15.04.2005	Datum	28.02.2005
18	3306040	EC18	3306070	24	3306204					I-II Schalter Art.- Nr.	Keramik Klemme Art.- Nr.				Visum	gb
30	3306237	EC 30	3306069	36	3306205	3306049	3306051	EC 36	3306072							
36	3306091	EC 36	3306072													
58	3306095	EC 58	3306074					PC 1/80	3306074	-	-				2000416	910297

**W- Einzelkanal** mit IR Strahler ungedimmt (EIN / AUS) Standardmässig 1 Lampe/ GN- Feld (Rasterabstand 340mm) Für Anzahl und Lampenleistung siehe Datenblätter



**(K)W- Doppelkanal** mit IR Strahler gedimmt Standardmässig 1 Lampe/ GN- Feld (Rasterabstand 340mm) Für Anzahl und Lampenleistung siehe Datenblätter

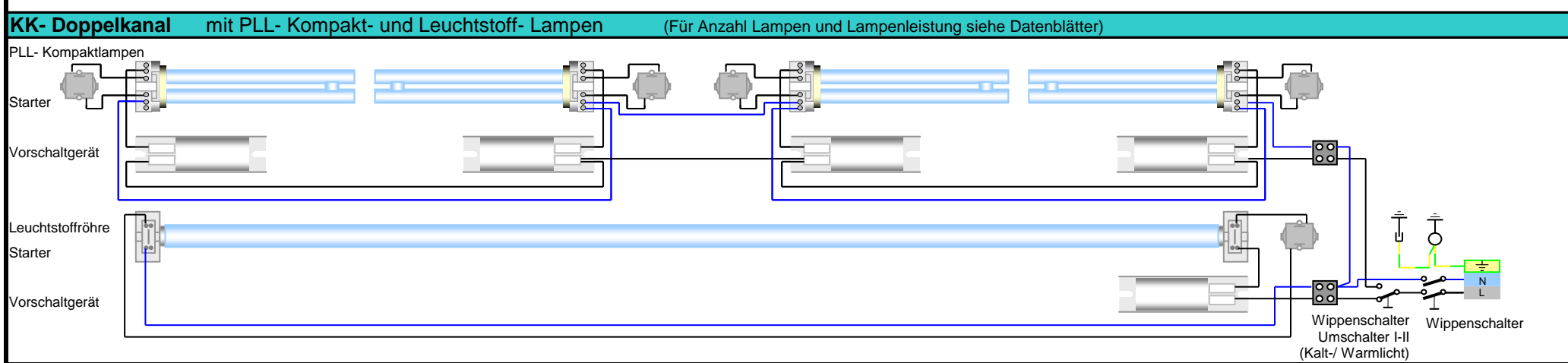
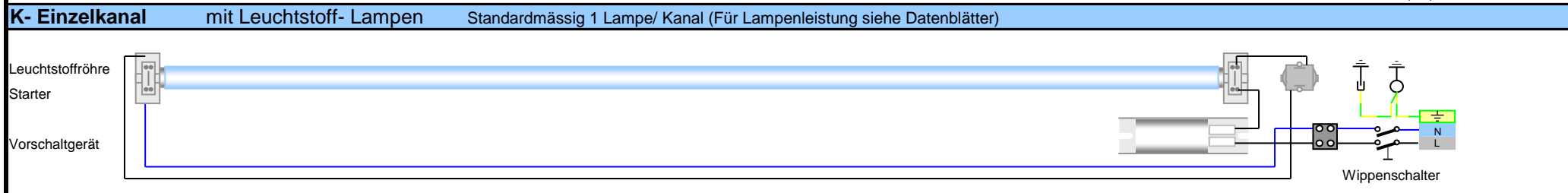
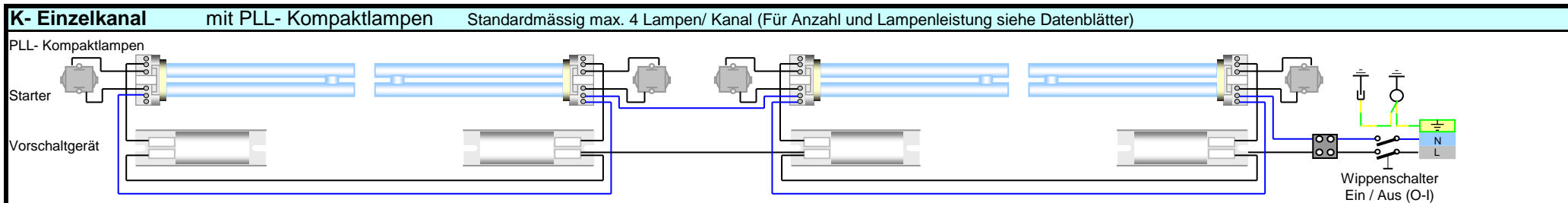
**K- Kanal nur mit Dimmerprints bestückt!**



Bezeichnung	Leistung Watt	Artikel Nr.	Bezeichnung	Leistung Watt	Artikel Nr.	Bezeichnung	Leistung Watt	Artikel Nr.	Bemerkungen:
IR Strahler	230VAC	300W	2002663	Dimmerprint	230VAC	300W	3306106		Gültigkeitsbereich
IR Strahler Fassung			2002612	Distanzhalter zu Prints			3306018		
Teflon- Isolationsplatte			2030335	Drehknopf			1249018		von
Wippenschalter	O-I	2P	2000413	Feinsicherung	2A/250V		2002803		bis
									von
Keramikklemme	2P	910297							bis
Anschlussklemmenblock 3P			3306088						15.04.2005
Anschlusskabel	T12	CH	308920						Datum
Anschlusskabel	Schuco	Exp.	308921						18.01.2006
									Visum
									gb
									<b>62-E-05-401-02</b>
									letzte Revision

**SOLARIS- W- Kanal unged./ gedimmt Verkabelungs- Schema**  
**BEER GRILL AG**  
 5612 Villmergen  
 Tel. 056 618 78 00





Bezeichnung		Art.- Nr.									Bemerkungen:		
Anschlussklemmenbock		3P	3306088	Wippenschalter Ein- Aus		O-I	2000413						
Anschlusskabel T12		CH	308920	Wippenschalter Umsch.		I - II	2000416						
Anschlusskabel Schuco		Exp.	308921	Keramikklammern		2P	910297						
Leuchtstoffröhre		Vorschaltgerät		Röhren- Fassung Art.- Nr.	PLL- Kompaktl.		Lampen Fassung Art.- Nr.	Lampen Halter Art.- Nr.	Vorschaltgerät		Glimm- Starter Art.- Nr.	Starter Fassung Art.- Nr.	
Leistung Watt	Art.- Nr.	Typ	Art.- Nr.		Leistung Watt	Art.- Nr.			Typ	Art.- Nr.			
15	3306221	EC 15	3306068	3306048	18	3306203	3306049	3306051	EC 18	3306070	3306071	3306052	
18	3306040	EC18	3306070		24	3306204			EC 36	3306072			
30	3306237	EC 30	3306069		36	3306205							
36	3306091	EC 36	3306072										
58	3306095	EC 58	3306074										
<b>SOLARIS- K-/ KK- Kanal Verkabelungs- Schema</b> <b>BEER GRILL AG</b> 5612 Villmergen Tel. 056 618 78 00												Gültigkeitsbereich Serie- Nr. von .....55000 bis Auslieferdatum von 15.04.2005 bis 28.02.2005 Datum Visum gb	
												<b>62-E-05-401-01</b>	
												letzte Revision	